



Миссия США при ОБСЕ

Заседание 6 Рома/синти и, в частности, расширение прав и возможностей женщин рома

Подготовленный текст выступления д-ра Этель Брукс
Совещание ОБСЕ по рассмотрению выполнения обязательств в
области человеческого измерения
Варшава, 27 сентября 2012 года

В Копенгагенском документе 1990 года государства-участники ОБСЕ признали особые проблемы в области прав человека, с которыми сталкиваются рома. Цыганские женщины и особенно девочки уязвимы вдвойне. Как женщины, мы сталкиваемся с проблемой борьбы с несколькими предрассудками по признаку этнической принадлежности и пола. Цыганские женщины и девочки с ограниченными возможностями испытывают дополнительный уровень стигмы и дискриминации.

В докладе о равенстве и недискриминации в Европе Европейская комиссия подчеркнула, что все национальные опросы и исследования показывают, что цыгане и, в частности, цыганки имеют более низкий уровень образования, более высокий уровень безработицы, более низкий уровень доходов и более слабое здоровье, чем остальное население. Тенденции носят негативный характер: в некоторых странах уровень жизни женщин рома на самом деле снижается.

Поскольку это совещание посвящено обзору выполнения обязательств ОБСЕ, я хотела бы остановиться на некоторых из наиболее важных и показательных примеров пренебрежения к правам человека цыган и некоторых путях того, как этому особенно подвержены цыганские женщины.

13 ноября этого года исполняется пять лет с того момента, как Европейский суд принял историческое решение по делу "*D.H. и другие против Чешской Республики*" – критически важному делу о десегрегации в школе, которое многие рассматривают как аналогичное делу "*Браун против Совета по образованию*" в США. Однако решение суда по данному делу не было должным образом реализовано. По-прежнему остается огромный разрыв в равном доступе к образованию между рома и другими народностями, и в ряде государств-участников ОБСЕ сохраняется де-факто, иногда вопиющая, сегрегация. В некоторых государствах-членах ОБСЕ цыганские дети либо лишены возможности посещать школу, либо зачисляются в специальные учреждения образования в связи с воспринимаемым стереотипом о том, что они якобы являются умственно отсталыми. Это ставит их в невыгодное положение на ранних этапах жизни. Исследование, опубликованное американскими Национальными институтами здравоохранения в 2010 году (одно из многих исследований, достигших аналогичных выводов), обнаружило, что умение матери

читать является главным определяющим фактором будущей успеваемости ее детей, перевешивая другие факторы, такие как район проживания и доходы семьи. Таким образом, влияние исключения цыганских девочек из основной системы образования усиливается.

В 2006 году делегация США на этом совещании по рассмотрению выполнения обязательств выразила особую обеспокоенность по поводу жилищного кризиса, с которым сталкиваются члены общины рома, включая разрушение домов и принудительное выселение. Не лучше обстоит дело сегодня. Насилие и угрозы насилия, принудительные выселения и эндемичная дискриминация привели к перемещению десятков тысяч цыган по всей Европе. Некоторые цыганские общины – как давно осевшие, так и вновь перемещенные – лишены доступа к основным услугам, таким как электричество, вывоз мусора и сантехника. Это накладывает уникальную нагрузку на цыганских женщин. Когда община не имеет доступа к проточной воде, сколько времени каждый день, или неделю, или месяц должна женщина-цыганка тратить на переноску воды для купания ее детей, стирки одежды ее семьи или приготовления пищи?

Если говорить более конкретно, то жилищный кризис – на самом деле не “просто” жилищный кризис; он связан с более широкими актуальными проблемами прав человека, включая доступ к школам и общественным услугам, политическую маргинализацию и возможность межэтнического насилия. Маргинализация рома гарантирована, пока целые цыганские общины остаются “вне сети” – в непризнанных стихийно возникших поселениях, трущобах, гетто и поселках. Когда власти в Белграде пытались переселить цыганские семьи в апреле, эти семьи были встречены насилием толпы в своих новых общинах. Этим летом тысячи цыган сталкиваются с принудительным выселением во Франции. Соединенные Штаты по-прежнему особенно обеспокоены новыми попытками выселить цыганские семьи в сентябре в румынском городе Бая-Маре. Подобные ситуации могут напрягать семьи до предела, что делает женщин более уязвимыми к потенциальному домашнему насилию и бедствию, каковым является торговля людьми, еще более затрудняя их доступ к защите или компенсации со стороны властей.

Соединенные Штаты по-прежнему обеспокоены гуманитарными трудностями, с которыми сталкиваются рома, бежавшие от конфликта или военных действий много лет назад, но которые еще не получили регулярного статуса в странах, где они живут сегодня, и где родились их дети. Некоторые из них практически являются лицами без гражданства. Во многих случаях они также не могут получить гражданство в своей стране, в результате чего несколько поколений цыганских семей находится в состоянии правовой неопределенности. Как заявил в прошлом году Верховный комиссар Воллебек, “риск маргинализации выше для лиц без гражданства. Ситуация становится еще более рискованной для тех, кто также не имеет гражданской регистрации, и, следовательно, не имеет каких-либо документов, удостоверяющих личность. Это в течение долгого времени является проблемой для слишком многих цыган... Из-за этого они сталкиваются с дополнительными препятствиями в доступе к основным общественным услугам. Это неприемлемо”. Таким образом, рома – у которых более низкая продолжительность жизни, более высокий уровень младенческой смертности и т.д., чем у большинства населения – подвергаются еще большему риску. Отсутствие доступа к медицинской помощи для цыганских женщин ставит под угрозу не только их жизнь, но и жизнь их детей.

В Болгарии многие цыгане не имеют как надлежащих документов, удостоверяющих личность, так и правового статуса для домов, в которых они живут. В настоящее время представляется, что эти две проблемы в совокупности создают еще и третью проблему: новый закон требует, чтобы люди владели собственностью или имели договор аренды, чтобы получить документы, удостоверяющие личность, и без документов, удостоверяющих личность, они не могут голосовать.

Угрозы физической безопасности рома по-прежнему вызывают серьезную озабоченность, как указывается в заявлении, с которым США выступили на заседании Постоянного совета в июле, а затем и в сентябре. Результаты исследований женщин рома в странах Центральной и Восточной Европы показывают, что женщины рома особенно уязвимы. Как отметила Организация ООН по вопросам гендерного равенства, “они сталкиваются с двойными препятствиями в доступе к их правам. Наряду с безнаказанностью лиц, виновных в насилии, это повышает уровень риска, которому подвержены цыганские женщины”. Мы особенно обеспокоены недавними угрозами в отношении цыганских общин в Венгрии со стороны правозащитных группировок в Девечере и Будапеште.

Г-н/г-жа модератор, я приветствую эту встречу, обогащенную сопровождающими мероприятиями, внимание которых сосредоточено на многих из этих вопросов. Я с нетерпением жду сегодняшнего обмена мнениями.

Благодарю вас.